

EU DECLARATION OF CONFORMITY¹



Name and address of the Manufacturer²

Doro AB
Jörgen Kocksgatan 1B
SE-211 20 Malmö
Sweden

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer³.

Object of the declaration⁴

Product information⁵

Model name: 9200
Brand Name: Doro mBox/Motion
Product description: Social alarm transceiver

Additional information⁶

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation⁷

RE Directive 2014/53/EU, RoHS Directive 2011/65/EU incl. Delegated Directive (EU) 2015/863 amending Annex II

– References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁸

EN 50130-4:2011/A1:2014
EN 301 489-1 V2.2.0
Final draft EN 301 489-3 V2.1.1
EN 300 220-1 V3.1.1
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 220-3-1 V2.1.1
EN 62368-1:2017/A11:2017

The notified body⁹

Number:

and issued the certificate

Signed for and on behalf of¹⁰

Doro AB

Authorised Representative

Name and Surname/ Title

Doro AB
Stabsvägen 19
952 51 Kalix
Sweden

Sven-Åke Johansson/Product Development Director

Date of issue

10-10-2019

DD-MM-YYYY

- 1 **(EN) Declaration of Conformity** // **(BG)** ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС // **(ES)** Declaración UE de Conformidad // **(CS)** EU Prohlášení o shodě // **(DA)** EU-Overensstemmelseserklæring // **(DE)** EU-Konformitätserklärung // **(ET)** Eli Vastavusdeklaratsioon // **(EL)** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ // **(FR)** Déclaration UE de Conformité // **(HR)** Izjava o skladnosti // **(IT)** Dichiarazione UE di Conformità // **(LV)** ES Atbilstības Deklarācija // **(LT)** ES Atitikties Deklaracija // **(HU)** EU-Megfelelőségi Nyilatkozat // **(MT)** Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE // **(NL)** EU Conformiteitsverklaring // **(PL)** Deklaracja Zgodności UE // **(PT)** Declaração de Conformidade UE // **(RO)** Declarația de Conformitate UE // **(SK)** Vyhlásenie o Zhode EÚ // **(SL)** Izjava EU o skladnosti // **(FI)** EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus // **(SV)** EU-Försäkran om Överensstämmelse // **(TR)** Uygunluk Beyanı // **(NO)** EU Samsvarserklæring // **(IS)** ESB Samræmisýfirlýsing
- 2 **(EN) Name and address of the Manufacturer** // **(BG)** Наименование и адрес на производителя // **(ES)** Nombre y dirección del fabricante // **(CS)** Obchodní jméno a adresa výrobce // **(DA)** Fabrikantens navn og adresse // **(DE)** Name und Anschrift des Herstellers // **(ET)** Valmistaja nimi ja aadress // **(EL)** Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή // **(FR)** Nom et adresse du fabricant // **(HR)** Naziv i adresa proizvođača // **(IT)** Nome e indirizzo del fabbricante // **(LV)** Ražotāja nosaukums un adrese // **(LT)** Gamintojo pavadinimas ir adresas // **(HU)** Gyártó neve és címe // **(MT)** Isem u indirizz tal-manifattur // **(NL)** Naam en adres van de fabrikant // **(PL)** Nazwa i adres producenta // **(PT)** Nome e endereço do fabricante // **(RO)** Numele și adresa Producătorului // **(SK)** Obchodné meno a adresa výrobcu // **(SL)** Ime in naslov proizvajalca // **(FI)** Valmistajan nimi ja osoite // **(SV)** Tillverkarens namn och adress // **(TR)** İmalatçının adı ve adresi // **(NO)** Navn på og adresse til produsenten // **(IS)** Nafn og heimilisfang framleiðanda
- 3 **(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer** // **(BG)** За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят // **(ES)** La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante // **(CS)** Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce // **(DA)** Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar // **(DE)** Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben // **(ET)** Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel // **(EL)** Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή // **(FR)** La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant // **(HR)** Za izdavanje ove izjave o skladnosti isključivo je odgovoran proizvođač // **(IT)** La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante // **(LV)** Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību // **(LT)** Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe // **(HU)** E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra // **(MT)** Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur // **(NL)** Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant // **(PL)** Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta // **(PT)** A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante // **(RO)** Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului // **(SK)** Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu // **(SL)** Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca // **(FI)** Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla // **(SV)** Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar // **(TR)** Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğuna altında verilir // **(NO)** Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar // **(IS)** Þessi samræmisýfirlýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda
- 4 **(EN) Object of the declaration** // **(BG)** Обект на декларацията // **(ES)** Objeto de la declaración // **(CS)** Předmět prohlášení // **(DA)** Erklæringens genstand // **(DE)** Gegenstand der Erklärung // **(ET)** Deklareeritava ese // **(EL)** Σκοπός της δήλωσης // **(FR)** Objet de la déclaration // **(HR)** Predmet izjave // **(IT)** Oggetto della dichiarazione // **(LV)** Deklarācijas priekšmets // **(LT)** Deklaracijos objektas // **(HU)** A nyilatkozat tárgya // **(MT)** L-ghan tad-dikjarazzjoni // **(NL)** Voorwerp van de verklaring // **(PL)** Przedmiot deklaracji // **(PT)** Objecto da declaração // **(RO)** Obiectul declarației // **(SK)** Predmet vyhlásenia // **(SL)** Predmet izjave // **(FI)** Vakuutuksen kohde // **(SV)** Föremål för försäkran // **(TR)** Beyanın nesne // **(NO)** Erklæringens gjenstand // **(IS)** Hlutur til yfirlýsingar
- 5 **(EN) Product information; Product Name; Model Name** // **(BG)** Информация за продукта, името на продукта, името на модела // **(ES)** Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo // **(CS)** Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu // **(DA)** Produkt information; Produktnavn; Modelnavn // **(DE)** Produktinformation; Produktname; Modellname // **(ET)** Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi // **(EL)** Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου // **(FR)** Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle // **(HR)** Podaci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela // **(IT)** Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello // **(LV)** Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums // **(LT)** Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas // **(HU)** Termékinformáció; a termék neve; típusnév // **(MT)** Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-mudell // **(NL)** Product informatie; Product naam; Model naam // **(PL)** Informacje o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu // **(PT)** Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo // **(RO)** Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model // **(SK)** Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu // **(SL)** Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela // **(FI)** Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi // **(SV)** Produktinformation; produktnamn; modellnamn // **(TR)** Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı // **(NO)** Produktinformasjon; Produktnavn, Modellnavn // **(IS)** Vörðuupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar
- 6 **(EN) Additional information** // **(BG)** Допълнителна информация // **(ES)** Información adicional // **(CS)** Další informace // **(DA)** Supplerende oplysninger // **(DE)** Zusätzliche Angaben // **(ET)** Lisateave // **(EL)** Συμπληρωματικές πληροφορίες // **(FR)** Informations supplémentaires // **(HR)** Dodatne informacije // **(IT)** Ulteriori informazioni // **(LV)** Papildu informācija // **(LT)** Papildoma informacija // **(HU)** Kiegészítő információk // **(MT)** Informazzjoni addizzjonali // **(NL)** Aanvullende informatie // **(PL)** Informacje dodatkowe // **(PT)** Informações complementares // **(RO)** Informații suplimentare // **(SK)** Dodatočné informácie // **(SL)** Dodatni podatki // **(FI)** Lisätietoja // **(SV)** Ytterligare information // **(TR)** Ek bilgi // **(NO)** Tilleggsopplysninger // **(IS)** Viðbótarupplýsingar
- 7 **(EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation** // **(BG)** Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация // **(ES)** El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión // **(CS)** Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie // **(DA)** Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning // **(DE)** Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union // **(EL)** Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης // **(FR)** L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable // **(HR)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak // **(IT)** L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione // **(LV)** Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam // **(LT)** Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus // **(HU)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak // **(MT)** L-ghan tad-dikjarazzjoni deskript hawn fuq huwa konformi mal-legislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni // **(NL)** Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie // **(PL)** Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego // **(PT)** O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável // **(RO)** Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii // **(SK)** Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie // **(SL)** Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o uskladitvanju // **(FI)** Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamisäädännön vaatimusten mukainen // **(SV)** Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen // **(TR)** Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili topluluk uyum mevzuatına uygundur // **(NO)** Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen // **(IS)** Efni ofangreindrar yfirlýsingar er í samræmi við hlutaðeigandi staðlaða löggjöf Evrópusambandsins
- 8 **(EN) References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared** // **(BG)** Наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието // **(ES)** Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad // **(CS)** Případné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje // **(DA)** Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med // **(DE)** Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird // **(ET)** Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse // **(EL)** Μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση // **(FR)** Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée // **(HR)** Upućivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje skladnost // **(IT)** Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità // **(LV)** Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehnikām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība // **(LT)** Taiqytų darnųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos // **(HU)** Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésről nyilatkoznak // **(MT)** Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi ddikjarata l-konformità // **(NL)** Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft // **(PL)** Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność // **(PT)** Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade // **(RO)** Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificatiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea // **(SK)** Prípadne odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda // **(SL)** Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi // **(FI)** Viittaus niihin asiaankuuluihin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus tekniisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu // **(SV)** Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras // **(TR)** İlgili uyumlaştırılmış kullanılan standartlar veya uygunluk beyanı ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar // **(NO)** Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med // **(IS)** Tilvísanir í viðeigandi samhæfingarstaða sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tækniforskriftir sem tengjast samræmisýfirlýsingunni
- 9 **(EN) The notified body; performed; and issued the certificate** // **(BG)** нотифициран орган; извърши; и издаде сертификата // **(ES)** El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado // **(CS)** Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení // **(DA)** Det bemyndigede organ; har foretaget; og udstedt attesten // **(DE)** Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt // **(ET)** Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi // **(EL)** ο κωποποιημένος οργανισμός; πραγματοποίησε; και εξέδωσε τη βεβαίωση // **(FR)** L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation // **(HR)** Obavijesteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat // **(IT)** organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato // **(LV)** Pilnvarotā iestāde; ir veikusi; un izsniegusi sertifikātu // **(LT)** Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą // **(HU)** A bejelentett szervet; elvégzte a; és a következők tanúsítványt adta ki // **(MT)** il-korp notifikat; wettaq; u hareg iċ-certifikat // **(NL)** De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt // **(PL)** jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat // **(PT)** o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado // **(RO)** Organismul notificat; a efectuat; și a emis certificatul // **(SK)** notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvědčení // **(SL)** je priglasił organ; izvedel; in izdal certifikat // **(FI)** ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen // **(SV)** Det anmälda organet; har utfört; och utfärdat intyget // **(TR)** Kuruluş bildirmiş; yapılan ve sertifikayı verilir // **(NO)** Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat // **(IS)** Hinn tilkynnt aðili... framkvæmdi... þar með talið þrófunarskýrslurnar og gaf út vottorðið
- 10 **(EN) Signed for and on behalf of** // **(BG)** Подпис за или от името на // **(ES)** Firmado por y en nombre de // **(CS)** Podepsáno za a jménem // **(DA)** Underskrevet for og på vegne af // **(DE)** Unterzeichnet für und im Namen von // **(ET)** (Kelle nimel ja poolt) alla kirjutatud // **(EL)** Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος // **(FR)** Signé par et au nom de // **(HR)** Potpisano za i u ime // **(IT)** Firmato in vece e per conto di // **(LV)** Parakstīts // **(LT)** Už ką ir kieno vardu pasirašyta // **(HU)** Cégzszer aláírás // **(MT)** Iffirmata għal u f'isem // **(NL)** Ondertekent voor en namens // **(PL)** Podpisano w imieniu // **(PT)** Assinado por e em nome de // **(RO)** Semnat pentru și în numele // **(SK)** Podpísané za a v mene // **(SL)** Podpisano za in v imenu // **(FI)** puolesta allekirjoittanut // **(SV)** Undertecknat för // **(TR)** Ve adına imzalanmıştır // **(NO)** Undertegnet for og på vegne av // **(IS)** Undirritað fyrir og fyrir hönd